



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
12 June 2018
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Проект резолюции, представленный Председателем

Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий»,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2018 год, касающуюся этого пункта¹,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, а также все другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюции 46/181 от 19 декабря 1991 года, 55/146 от 8 декабря 2000 года и 65/119 от 10 декабря 2010 года,

подтверждая торжественное обязательство управляющих держав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций содействовать политическому, экономическому и социальному прогрессу населения территорий, находящихся под их управлением, и его прогрессу в области образования, а также защищать людские и природные ресурсы этих территорий от злоупотреблений,

подтверждая также, что любая экономическая или иная деятельность (в том числе использование самоуправляющихся территорий в военных целях), отрицательно сказывающаяся на интересах народов самоуправляющихся территорий и на осуществлении ими своего права на самоопределение согласно Уставу, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации, противоречит целям и принципам Устава,

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 23 (A/73/23), глава VI.*



подтверждая далее, что природные ресурсы являются достоянием народов самоуправляющихся территорий, в том числе коренного населения,

принимая во внимание резолюцию 1803 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1962 года, касающуюся суверенитета народов над их природными богатствами и ресурсами согласно Уставу и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации,

учитывая особенности географического положения, размеров и экономических условий каждой территории и памятуя о необходимости содействовать стабильности, диверсификации и укреплению экономики каждой территории,

сознавая особую уязвимость малых территорий перед лицом ураганов, природных феноменов и других экстремальных погодных явлений и ухудшения состояния окружающей среды,

вновь заявляя о своей глубокой обеспокоенности по поводу количества и масштабов ураганов, природных феноменов и других экстремальных погодных явлений, произошедших в 2018 году в самоуправляющихся территориях в Карибском море, и их разрушительных последствий, выразившихся в гибели людей и негативном экономическом, социальном и экологическом воздействии на их уязвимые общества, которое затрудняет достижение устойчивого развития в этих территориях, в частности в Ангилье, на Британских Виргинских островах, островах Теркс и Кайкос и Виргинских островах Соединенных Штатов, а также в Пуэрто-Рико, ситуация в которых рассматривается в Специальном комитете,

подчеркивая важность инклюзивности внутри системы развития Организации Объединенных Наций и применительно к осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюции 70/1 от 25 сентября 2015 года, озаглавленной «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», и резолюции 72/218 от 20 декабря 2017 года о снижении риска бедствий,

сознавая, что иностранные инвестиции в экономику, когда они осуществляются в сотрудничестве с народами самоуправляющихся территорий и в соответствии с их пожеланиями, способны внести весомый вклад в социально-экономическое развитие территорий, а также в осуществление ими своего права на самоопределение согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций,

испытывая обеспокоенность по поводу любой деятельности, которая направлена на эксплуатацию природных и людских ресурсов самоуправляющихся территорий в ущерб интересам жителей этих территорий,

принимая во внимание соответствующие положения итоговых документов ряда конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций, принятых Ассамблеями глав государств и правительств Африканского союза, Форумом тихоокеанских островов и Карибским сообществом,

1. *подтверждает* право народов самоуправляющихся территорий на самоопределение согласно Уставу Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, равно как и их право пользоваться своими природными ресурсами и их право распоряжаться этими ресурсами таким образом, чтобы это наиболее полно отвечало их интересам;

2. *подтверждает* ценность иностранных инвестиций в экономику, когда они осуществляются в сотрудничестве с народами самоуправляющихся территорий и в соответствии с их пожеланиями с целью внести весомый вклад в социально-экономическое развитие территорий, особенно в периоды экономического и финансового кризиса;

3. *подтверждает* ответственность управляющих держав в соответствии с Уставом за содействие политическому, экономическому и социальному прогрессу самоуправляющихся территорий и их прогрессу в области образования, а также подтверждает законные права их народов на свои природные ресурсы;

4. *подтверждает свою обеспокоенность* в связи с любой деятельностью, которая направлена на эксплуатацию природных ресурсов, являющихся достоянием народов самоуправляющихся территорий, в том числе коренного населения, в Карибском, Тихоокеанском и других регионах, и эксплуатацию их людских ресурсов в ущерб их интересам и при которой они лишаются своего права распоряжаться этими ресурсами;

5. *подтверждает* необходимость не допускать никакой экономической или иной деятельности (в том числе использования самоуправляющихся территорий в военных целях), противоречащей интересам народов самоуправляющихся территорий, и в этой связи напоминает управляющим державам об обязанностях и ответственности, возложенных на них согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации, в случае любого ущемления интересов народов этих территорий;

6. *вновь призывает* все правительства, которые еще не сделали этого, принять, руководствуясь соответствующими положениями резолюции 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 12 октября 1970 года, законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией юридических лиц, которые владеют или управляют в самоуправляющихся территориях предприятиями, наносящими ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий;

7. *призывает* управляющие державы обеспечить, чтобы эксплуатация морских и других природных ресурсов в самоуправляющихся территориях, находящихся под их управлением, осуществлялась без нарушения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и не противоречила интересам народов этих территорий;

8. *предлагает* всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций принять все возможные меры к тому, чтобы обеспечить полное уважение и защиту постоянного суверенитета народов самоуправляющихся территорий над своими природными ресурсами согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

9. *вновь настоятельно призывает* соответствующие управляющие державы принять эффективные меры к тому, чтобы защитить и гарантировать неотъемлемое право народов самоуправляющихся территорий на свои природные ресурсы и на установление и сохранение контроля над освоением этих ресурсов в будущем, и просит управляющие державы предпринять все необходимые шаги для защиты имущественных прав народов этих территорий согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

10. *призывает* соответствующие управляющие державы обеспечить недопущение дискриминационных условий труда в территориях, находящихся под их управлением, и содействовать применению в каждой территории справедливой системы оплаты труда для всех жителей без какой-либо дискриминации;

11. *призывает также* соответствующие управляющие державы оказывать всю необходимую помощь народам самоуправляющихся территорий, пострадавших от ураганов, природных феноменов и других экстремальных погодных явлений, смягчая остроту гуманитарных потребностей пострадавшего населения, поддерживая усилия по подъему и восстановлению и повышая потенциал в плане готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска;

12. *рекомендует* специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций и региональным организациям продолжать оказывать помощь самоуправляющимся территориям, пострадавшим от ураганов, природных феноменов и других экстремальных погодных явлений, и разрабатывать надлежащие программы в поддержку реагирования на чрезвычайные ситуации и усилий по подъему и восстановлению и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу;

13. *просит* Генерального секретаря продолжать, используя все имеющиеся в его распоряжении средства, информировать мировую общественность о любой деятельности, которая сказывается на осуществлении права народов самоуправляющихся территорий на самоопределение согласно Уставу, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

14. *обращается к* профсоюзам и неправительственным организациям, а также к частным лицам с призывом продолжать свои усилия по содействию повышению экономического благополучия народов самоуправляющихся территорий и призывает средства массовой информации распространять информацию о событиях в этой области;

15. *постановляет* следить за положением в самоуправляющихся территориях для обеспечения того, чтобы вся экономическая деятельность в этих территориях была направлена на укрепление и диверсификацию их экономики в интересах их народов, в особенности коренного населения, и на обеспечение экономической и финансовой жизнеспособности этих территорий;

16. *просит* Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии.